



MONTAGEANLEITUNG / TERMINATION INSTRUCTIONS

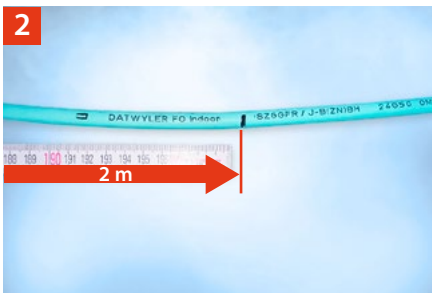
SPLEISSBOX OV-S

Splice box OV-S



SPLEISSBOX OV-S

Splice box OV-S



BENÖTIGTE WERKZEUGE

- Kleiner Seitenschneider
- Abisolierwerkzeug
- Kevlarschere
- Hohladerschneider / T-Stripper
- Fusselfreie Reinigungstücher
- Denaturierter Alkohol

TOOLS REQUIRED

- Small side cutter
- Stripping tool
- Kevlar scissors
- Hollow cutter / T-stripper
- Lint-free cleaning cloths
- Denatured alcohol

KABEL ABSETZEN

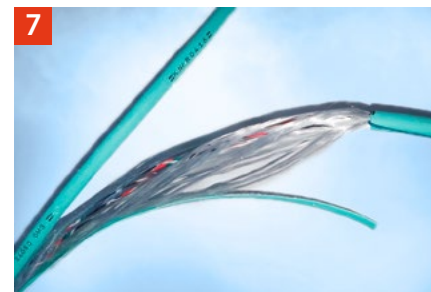
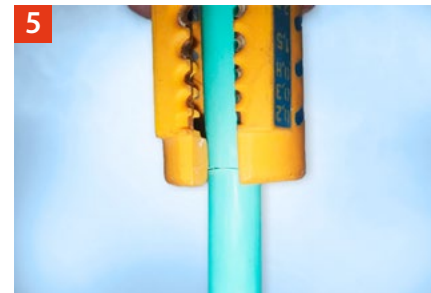
- Markierung bei 2 m am Kabel

STRIP THE CABLE

- Marking at 2 m on the cable

Am Anfang des Kabels ca. 10 cm des Mantels entfernen.

At the beginning of the cable, remove around 10 cm of the cable sheath.



Aufreißfäden identifizieren.

Identify ripcords.

Kabel an der 2 m Markierung einschneiden.

Cut in the cable at the 2 m mark.

Kabelmantel mit den Aufreißfäden bis zum 2 m Schnitt öffnen.

Open the cable sheath with the ripcords to the 2 m cut.

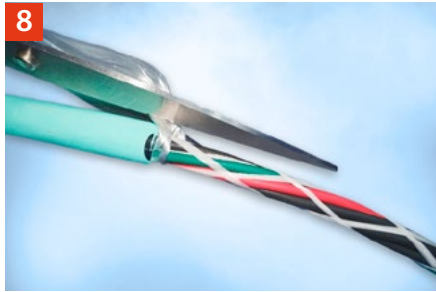
Kabelmantel entfernen.

Remove cable sheath.



SPLEISSBOX OV-S

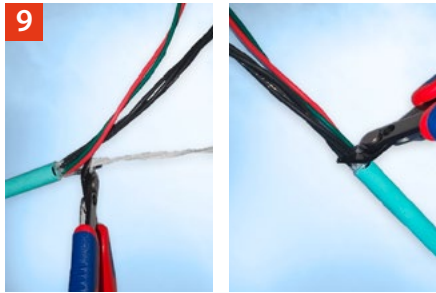
Splice box OV-S



8

Metallfreier Nagetierschutz und Quellhaltewendel mit der Kevlarschere entfernen.

Remove non-metallic rodent protection and source holding coil with Kevlar scissors.



9

Stabilisierungselement und ungenutzte Hohladern abschneiden.

Cut off stabilising element and unused hollow strands.



10

KABEL EINLEGEN

- Die Kabeleinführung entsprechend der Verschraubung ausbrechen

INSERT CABLE

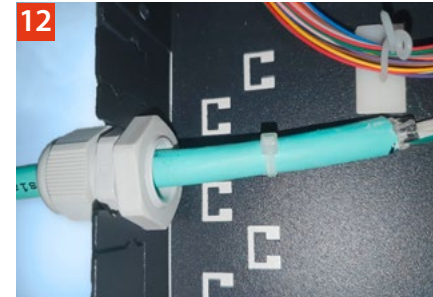
- Break out the cable entry according to the cable gland



11

Bündelader(n) durch Kabelverschraubung führen und Kabelverschraubung schließen.

Insert the loose tube(s) through the cable gland and close the cable gland.



12

Kabelverschraubung einsetzen und fixieren, Kabel evtl. mit Kabelbinder zusätzlich fixieren.

Insert the cable gland and fix it in place. Fix additionally with cable ties if necessary.



13

BÜNDELADER ABSETZEN

- Benötigte Reservelänge der Bündelader markieren
- Bündelader mit Hohladerschneider trennen und abziehen

SET DOWN THE LOOSE TUBE

- Mark the required reserve length of the loose tube
- Separate the loose tube with a hollow strands cutter and pull it off



14

FASERN REINIGEN

- Bei gelgefüllten Hohladern die Fasern mit fusselfreien Tüchern reinigen (erst trocken, dann evtl. mit denaturiertem Alkohol)

CLEAN FIBRES

- In the case of gel-filled hollow strands, clean fibres with lint-free cloths (first dry, then possibly with denatured alcohol)



15

BÜNDELADER IN SPLEISSCASSETTE EINLEGEN

- Bündelader in Spleißkassette einlegen und mit zwei Kabelbindern befestigen

INSERT THE LOOSE TUBE INTO THE SPLICE TRAY

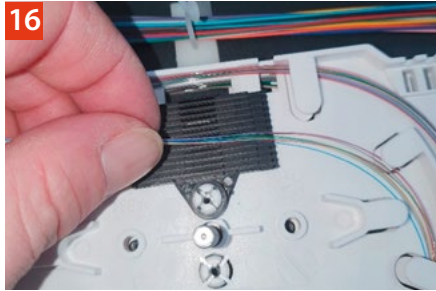
- Insert the loose tube into the splice tray and fasten with two cable ties



SPLEISSBOX OV-S

Splice box OV-S

16



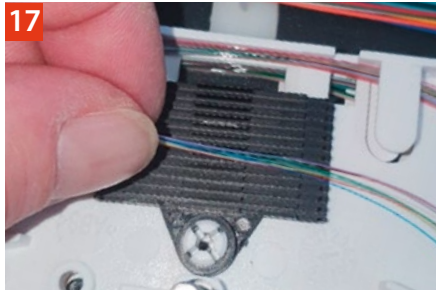
FASERN ABLÄNGEN

- Benötigte Faserreserve abmessen (mindestens drei Windungen in der Spleißkassette)
- Fasern auf benötigte Länge abschneiden

CUTTING FIBRES TO LENGTH

- Measure out the required fibre reserve (at least three turns in the splice tray)
- Cut fibres to required length

17



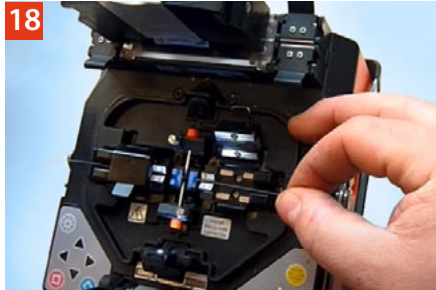
PIGTAILS ABLÄNGEN

- Benötigte Pigtaillänge abmessen
- Pigtails auf benötigte Länge abschneiden

CUTTING PIGTAILS TO LENGTH

- Measure the required pigtail length
- Cut pigtails to required length

18



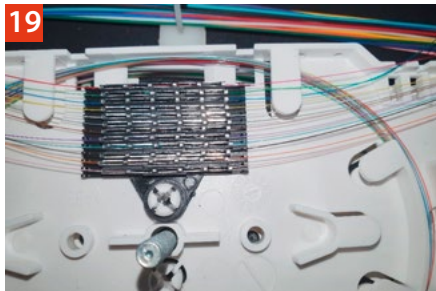
SPLEISSEN

- Laut Anleitung Spleißgerät

SPLICING

- According to splicer instructions

19



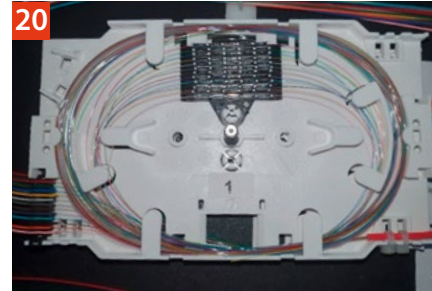
SPLEISSSCHUTZ EINLEGEN

- Spleißschutz gerade in den Halter einlegen
- Nicht zu viel Druck aufwenden

INSERT SPLICE PROTECTOR

- Insert splice protection straight into holder
- Do not apply too much pressure

20



FASERN IN KASSETTE EINLEGEN

- Faserreserve in Spleißkassette einlegen

INSERT FIBRES INTO TRAY

- Inserting fibre reserve into splice tray

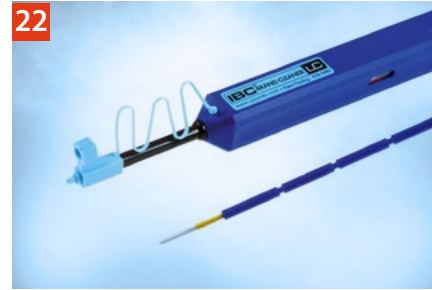
21



Spleißkassette mit Deckel schließen
(ACHTUNG! keine Fasern einklemmen)

Close splice tray with cover
(ATTENTION! Do not pinch any fibres)

22



ADAPTER REINIGEN

- Mit entsprechendem Reinigungsgerät die Steckeroberfläche der Pigtails reinigen

CLEAN ADAPTER

- Clean the connector surface of the pigtails with appropriate cleaning tools

23



MESSEN

- Laut Anleitung Messgerätehersteller / Vorgabe

MEASUREMENT

- According to the instructions of the measuring instrument manufacturer / specification



Subject to technical modification.

© Datwyler - Spielbox OV-S- 12/22



itinfra.datwyler.com

